



[www.ascendor.at](http://www.ascendor.at)

PLATFORM TRAPPELIFT  
PANORAMA-LIFT  
LODRET ELEVATOR  
LODRET PLATFORMLIFT

**ascendor**<sup>®</sup>  
LIFTTECHNIK



**EASY  
HOME**



# BETJENINGS- VEJLEDNING

UNAPORTE

[office@ascendor.com](mailto:office@ascendor.com)

[www.ascendor.com](http://www.ascendor.com)



Min ASCENDOR-partner:



## Betjeningsvejledning

### Platform lodret lift "UnaPorte"

Udgave: Oktober 2022

Version 3.00

Del 1 / 3 af den originale betjeningsvejledning

**ASCENDOR GMBH**

Pürnsstein 43  
4120 Neufelden  
Østrig  
Tlf.: +43 7282 21900

[office@ascendor.com](mailto:office@ascendor.com)  
[www.ascendor.com](http://www.ascendor.com)

## Indhold

|       |                                                                          |    |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.    | Forord .....                                                             | 7  |
| 2.    | Beskrivelse .....                                                        | 8  |
| 2.1   | Se betjeningsselementer .....                                            | 8  |
| 2.2   | Se UnaPorte .....                                                        | 8  |
| 2.3   | Oversigt over alle platformliftens elementer .....                       | 8  |
| 2.4   | Adgang til service .....                                                 | 9  |
| 3.    | Tilsigtet brug h.....                                                    | 10 |
| 3.1   | Garantien.....                                                           | 11 |
| 3.2   | Nødvendige operatørkvalifikationer .....                                 | 11 |
| 3.2.1 | Bruger .....                                                             | 11 |
| 3.2.2 | Montør .....                                                             | 11 |
| 3.2.3 | Servicetekniker .....                                                    | 11 |
| 3.2.4 | Liftpasser .....                                                         | 11 |
| 3.3   | Liftooperatørens opgaver .....                                           | 12 |
| 4.    | Generel beskrivelse .....                                                | 13 |
| 4.1   | Typeskilt og mærkat .....                                                | 13 |
| 5.    | Sikkerhedsbestemmelser .....                                             | 14 |
| 6.    | Betjening .....                                                          | 17 |
| 6.1   | Radiostyring.....                                                        | 17 |
| 6.2   | Betjeningsselementer til platformens lodrette lift .....                 | 17 |
| 6.2.1 | Betjening af radioens tryknap på væggen .....                            | 17 |
| 6.2.2 | Betjening af undervognen .....                                           | 17 |
| 6.3   | Hentning af undervognen .....                                            | 18 |
| 6.3.1 | Hentning af understellet fra den øverste til den nederste landing: ..... | 18 |
| 6.3.2 | Hente landingsstellet fra den nederste til den øverste landing: .....    | 18 |
| 6.4   | Kørsel med UnaPorte .....                                                | 18 |
| 6.5   | Hvad gør man i tilfælde af en uforudset tilstand?.....                   | 19 |
| 6.5.1 | Nøddrift .....                                                           | 19 |
| 6.5.2 | Elektrisk nødsænkning .....                                              | 20 |
| 6.5.3 | Nøddredning af en fastklemmt person .....                                | 20 |
| 7.    | Bemærkninger om opladning og elektrisk drift .....                       | 22 |
| 7.1   | Automatisk slukning .....                                                | 22 |
| 8.    | Sikkerhedsanordninger .....                                              | 22 |
| 8.1   | Sikkerhedsudstyr .....                                                   | 22 |
| 8.2   | Kontakt base.....                                                        | 22 |
| 8.3   | NØDSTOP-knap.....                                                        | 22 |
| 8.4   | Nødopkald via akustiske signalgivere på elevatoren .....                 | 22 |
| 9.    | Valgmuligheder/ekstraudstyr .....                                        | 23 |
| 9.1   | Nødopkald version .....                                                  | 23 |

|       |                                                   |    |
|-------|---------------------------------------------------|----|
| 9.1.1 | Start af udsendelsen.....                         | 23 |
| 9.1.2 | Under samtalen .....                              | 23 |
| 9.2   | SMS-fjernforespørgsel.....                        | 23 |
| 9.3   | RGB LED-belysning .....                           | 24 |
| 9.4   | Stemmeudgang .....                                | 24 |
| 9.5   | Akustisk og optisk signal under kørsel .....      | 24 |
| 9.6   | Udendørs anlæg .....                              | 24 |
| 9.7   | Forlængelse af rampe.....                         | 25 |
| 9.8   | Automatisk døråbner .....                         | 25 |
| 9.9   | Nødstrømsforsyning.....                           | 25 |
| 10.   | CE-overensstemmelseserklæring .....               | 26 |
| 11.   | Driftstilstande .....                             | 27 |
| 12.   | Når der opstår fejl .....                         | 28 |
| 12.1  | Foranstaltninger i tilfælde af fejlfunktion ..... | 28 |
| 12.2  | Opførsel i tilfælde af fejlfunktion .....         | 28 |
| 13.   | Demontering og bortskaffelse .....                | 37 |
| 14.   | Transport .....                                   | 37 |
| 15.   | Installation og idriftsættelse .....              | 37 |
| 16.   | Fastgørelse af løftesystemet .....                | 37 |
| 17.   | Vedligeholdelsesinstruktioner .....               | 37 |
| 17.1  | Generel vedligeholdelse .....                     | 37 |
| 17.2  | Tjek sikkerhedsanordninger regelmæssigt .....     | 38 |
| 17.3  | Udskift batterier .....                           | 38 |
| 17.4  | Årlig gennemgang.....                             | 38 |
| 17.5  | Årlig inspektion af elevatorinspektør .....       | 38 |
| 18.   | Datablad .....                                    | 39 |

De øvrige dele af den originale brugsanvisning er:

- Del 2: Samlevejledning
- Del 3: Vedligeholdelses- og serviceinstruktioner

| Doc. vers: | Dato:      | Forandring:                 |
|------------|------------|-----------------------------|
| V3.00      | 01.10.2022 | Overgang til serienummer 03 |
|            |            |                             |
|            |            |                             |
|            |            |                             |

| Lifttype: | Serien af:  | Indtil..:   |
|-----------|-------------|-------------|
| UnaPorte  | UP-03-00120 | UP-04-xxxxx |
|           |             |             |
|           |             |             |

**! VIGTIGT!**



Læs venligst brugsanvisningen, før liften tages i brug. Sørg for, at alle brugere af liften har læst og forstået betjeningsvejledningen.

Der kan ikke udledes nogen rettigheder af denne betjeningsvejledning.

Indhold og specifikationer kan ændres uden varsel.

## **1. Forord**

Kære læser, vi takker dig for din tillid og ønsker dig tillykke med købet af denne UnaPorte af høj kvalitet fra ASCENDOR.

Denne manual vil hjælpe dig med at gøre dig fortrolig med liften. Ved at læse instruktionerne omhyggeligt vil du lære om de mange muligheder, dit produkt giver. Først da vil du være i stand til at udnytte dens fordele bedst muligt.

Overhold også sikkerhedsforskrifterne og sørg dermed for mere sikkerhed på det sted, hvor produktet bruges.

Denne del af manualen er beregnet til brugerne af liften.

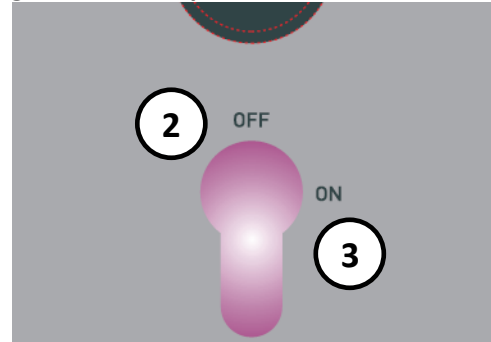
## 2. Beskrivelse

### 2.1 Se betjeningselementer

Radio-vægkontakt



Nøglekontakts position: ON / OFF



### 2.2 Se UnaPorte

Se stop nedenfor



Visning af kontrolpanel



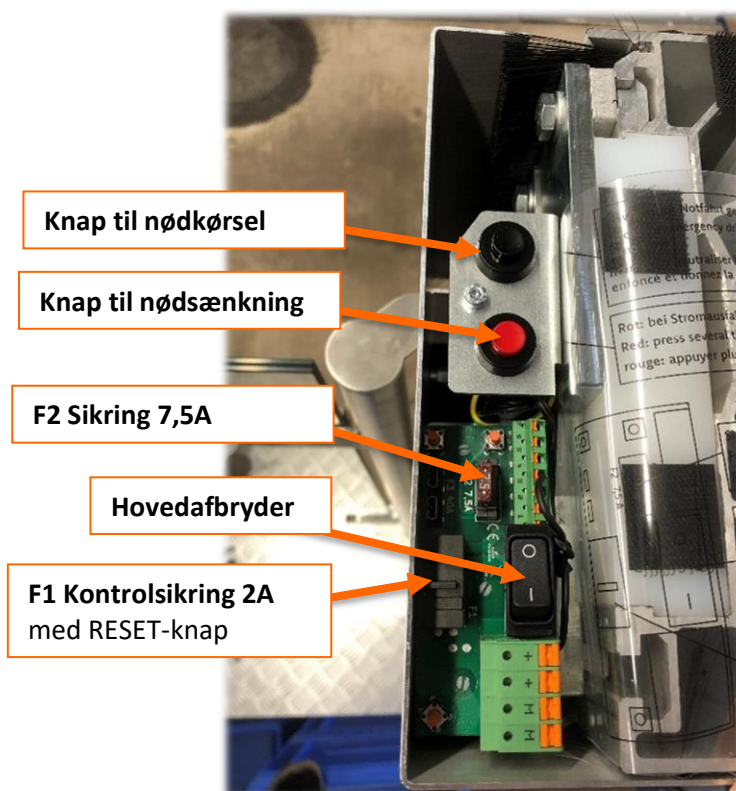
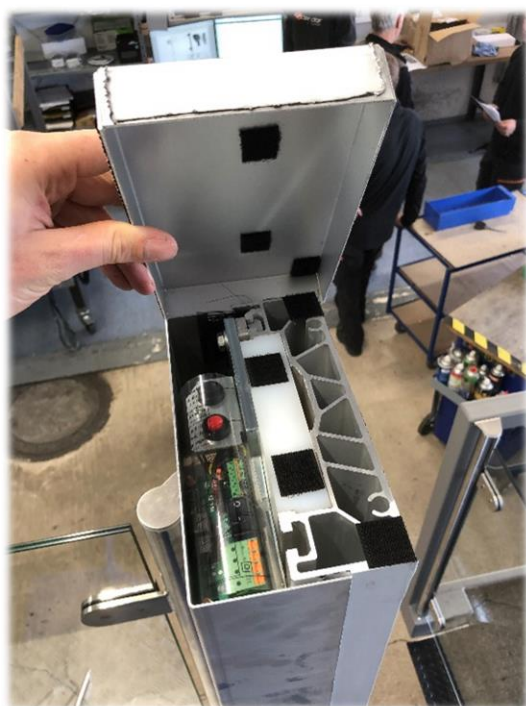
### 2.3 Oversigt over alle platformliftens elementer

| Pos. | Betegnelse                    | Yderligere noter |
|------|-------------------------------|------------------|
| 1    | Opkald - tast                 |                  |
| 2    | Nøglekontakt OFF - OFF        |                  |
| 3    | Nøglekontakt ON - ON          |                  |
| 4    | Hovedafbryder / serviceadgang |                  |
| 5    | Knap til nødkørsel            |                  |
| 6    | Håndtag                       |                  |
| 7    | Tilkørselsrampe               |                  |

|    |                                           |                                                                 |
|----|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 8  | Kontaktbund (platformens underside)       |                                                                 |
| 9  | Info-display                              |                                                                 |
| 10 | Transmitter til drevkommando - knap       |                                                                 |
| 11 | NØD - STOP - knap                         | (se <a href="#">afsnit 8.3.</a> )                               |
| 12 | Nødopkaldsknap (standard og ekstraudstyr) | (se <a href="#">afsnit 8.4</a> og <a href="#">afsnit 9.1.</a> ) |
| 13 | Transmitter til drevkommando - knap       |                                                                 |

## 2.4 Adgang til service

Serviceadgangen er placeret ved den øverste repos, under dækslet på den højre køreskinne. Dette dæksel er fastgjort med en velcrolukning og kan let fjernes med hånden.



### 3. Tilsigtet brug h

Ascendor Platform Vertical Lift er en fast installation, der udelukkende skal bruges til det, den er beregnet til.

Omgivende forhold:

- Driftsområde fra -20° til +40°C (med udendørs option, se [afsnit 9.6](#))
- 0 % - 99 % Luftfugtighed
- maks. 2.000 m over havets overflade
- maks. 500 m nær havet til udendørs brug
- Ascendor-løftesystemet **er designet til drift i potentielt eksplosive atmosfærer. ikke egnet!**

Enheden er designet til S3 25% driftstilstand.

Den tilsigtede brug omfatter også [vedligeholdelsesinstruktionerne](#) i **kapitel 17**.

Disse skal så vidt muligt udføres af operatøren selv.

Enhver anden brug eller brug, der går ud over dette, betragtes som ukorrekt brug. Producenten er ikke ansvarlig for skader som følge af dette eller for defekte eller fejlbehæftede arbejdsresultater.

**Liften er designet til at løfte én person** (se [afsnit 3.2.1](#) - "Bruger").

- stående på platformen,
- sidder på perronen i en kørestol,
- Transport af varer ledsaget af en person

mellem faste stoppesteder.

Liften er ikke beregnet til

- Transport af tunge og omfangsrige laster

**VIGTIGT - I tilfælde af brand må elevatoren ikke bruges til at flygte ud af bygningen!**

Ascendors platformslifte er fremstillet i henhold til gældende standarder. Disse regler alene er dog ikke tilstrækkelige til at garantere sikker drift. Betjeningsvejledningen beskriver betjening og håndtering af maskinen og skal følges nøje af alle brugere for at undgå farer for personer og maskinen samt skader på ejendom.

Vi henviser især til [kapitel 5](#): "Sikkerhedsanvisninger".

Ud over kravene til denne platformslift og til personalet, skal miljøet omkring liften også indgå i kriteriet om sikkerhed.

Farlige punkter kan opstå, hvis vi, Ascendor GmbH, ikke også har udført planlægningen, eller hvis operatøren foretager ændringer.

Kvalificerede personer, der kommer i kontakt med betjening, vedligeholdelse og montering af maskinen, skal instrueres.

**Brugsanvisningen skal være tilgængelig og skal opbevares af operatøren eller i nærheden af maskinen.**

### 3.1 Garantien

Garantien gælder ikke for skader, der skyldes utilstrækkeligt kendskab til betjeningsvejledningen eller forkert brug af maskinen.

**Garantien på batterierne er begrænset til 6 måneder.**

### 3.2 Nødvendige operatørkvalifikationer

#### 3.2.1 Bruger

Brugeren af UnaPorte skal opfylde de nødvendige mentale og fysiske krav og have tilstrækkeligt syn til at genkende eller vurdere en fare eller forhindring og reagere korrekt.

Det gælder især for brugere, der kører på perronen med en elektrisk kørestol. De skal have fuld kontrol over el-kørestolen for at kunne stoppe i tide på perronoverfladen.

Brugeren skal være mindst 14 år gammel og have motoriske færdigheder til at betjene betjeningsselementerne og nødstoppet på alle tidspunkter under kørslen.

**Personer, der ikke opfylder dette krav, skal assisteres af en ledsager.**

**Brug af stående personer uden solidt fodtøj er ikke tilladt.**

Operatøren skal have modtaget instruktion, før UnaPorte tages i brug, eller have læst og forstået betjeningsvejledningen grundigt. Stående brug af platformliften er kun tilladt for personer, der er mellem 140 cm og 200 cm høje. Ellers må platformliften kun betjenes i siddende stilling.

#### 3.2.2 Montør

Montøren skal være en partner, der er uddannet af Ascendor GmbH.

Denne person skal være i stand til at kontrollere eller vurdere stabiliteten af de strukturelle forhold på stedet. Ascendor GmbH påtager sig ikke noget ansvar i denne henseende.

Montøren skal også være i stand til at læse og forstå den medfølgende installationstegning.

#### 3.2.3 Servicetekniker

Servicen bør udføres af Ascendor GmbH eller deres uddannede partnere, da de er fortrolige med produktet. Krav til serviceteknikeren er relevant erhvervserfaring inden for elektromekanik.

#### 3.2.4 Liftpasser

Elevatorpasseren er en person, der er uddannet af elevatorinspektøren, og som regelmæssigt skal kontrollere elevatorens driftssikkerhed i overensstemmelse med [afsnit 17.2](#): "Sikkerhedsudstyr".

For **nødopkaldsanordningen** (se [afsnit 9.1](#)) skal **testen** udføres **hver 3. dag**.

Hans/hendes ansvarsområde omfatter også redning af fastklemte personer:

Se [afsnit 6.7.1](#) - "Nødoperation" og [afsnit 6.7.2](#) - "Nødrening".

### 3.3 Liftoperatørens opgaver

Alle, der betjener et liftsystem, har det:

- At betjene anlægget korrekt og vedligeholde det i en sikker driftstilstand.
- I særdeleshed at få den serviceret og repareret af en kompetent person i det omfang, det er nødvendigt.
- holde vedligeholdelses- og nødudgangene samt adgangene til kraftværket og de tilhørende koblingsenheder under lås og slå.
- vedlægge en instruktion til liften om korrekt betjening af installationen.
- når anlægget er ude af drift, at angive dette ved hjælp af skilte på platformen og betjeningsanordningerne.

Systemet skal tages ud af drift, hvis det har defekter, der kan være til fare for personer.

Ulykker under driften af anlægget, hvor en person kommer til skade, skal rapporteres til tilsynsmyndigheden.

Yderligere forpligtelser opstår i henhold til lokale bestemmelser.

## 4. Generel beskrivelse

Vores produkt kombinerer på passende vis kravene til at overvinde højden med fremragende integration i det velkendte miljø.

Løftesystemet behøver ikke at blive smurt, hvilket eliminerer yderligere forurening. Driftshastigheden overstiger ikke 0,15 m/s, og drevet er et kædetræk.

Det kontinuerlige lydtryksniveau er under 63 dB (A). Belastningskapaciteten kan findes på typeskiltet.

Lasthåndteringsudstyret er forbundet med løftesøjlen ved hjælp af rullesæt og glideskinner.

En elektrisk motor driver de redundante tandhjul positivt, så lodrette kræfter kan absorberes.

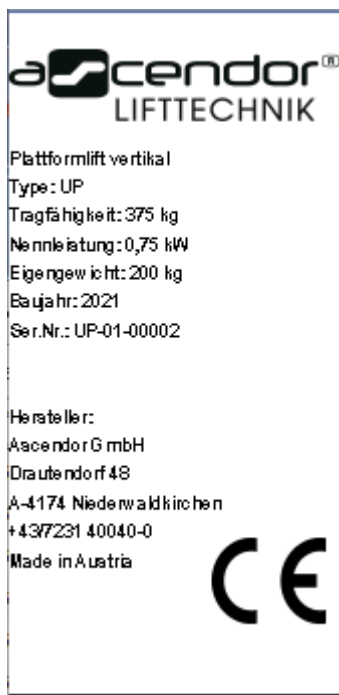
Kantstyringen er integreret i løftesøjlen, der er lavet af aluminiumsprofiler.

En sikkerhedsspærre forhindrer platformens lodrette lift i at glide ned langs løftesøjlen, hvis et drivelement går i stykker.

### 4.1 Typeskilt og mærkat

Følgende data kan aflæses på typeskiltet:

- Platformens belastningskapacitet
- Nominel effekt for hele systemet
- Dødvægt fra UnaPorte
- Årstal for fremstilling af liften
- Serienummer
- Adresse på producenten



## 5. Sikkerhedsbestemmelser

### ! OBS!

Denne lift er fremstillet i overensstemmelse med det aktuelle tekniske niveau og de anerkendte sikkerhedsregler. Ikke desto mindre er der risiko for alvorlig personskade på operatøren eller tredjeparter eller skade på liften eller anden ejendom tilhørende operatøren i tilfælde af forkert betjening eller misbrug!

Hensigten med dette kapitel er at fremhæve disse farer og vise, hvor vigtigt det er, at disse oplysninger læses og forstås!

### LEGENDE:

Følgende symboler anvendes i denne manual:



Dette symbol angiver et punkt, som, **hvis det ikke følges**, vil resultere i **overhængende fare**, hvorved der **kan opstå personskade eller skade på ejendom**.



Dette symbol angiver et punkt, som, **hvis det ikke følges**, kan resultere i, at der opstår en **fare**, hvorved der kan opstå personskade eller skade på ejendom.



Dette symbol angiver et emne med **noter eller yderligere forklaringer**.



Brug kun liften, når du har læst betjeningsvejledningen, og følg altid sikkerhedsanvisningerne!



**Før du kører, skal du sikre dig, at hele kørebanen er fri for mennesker og forhindringer.**



**Køreområdet skal altid være synligt, når liften er i drift.** Kør ikke med liften, hvis der er forhindringer (personer eller genstande) under lastbæreren eller i umiddelbar nærhed af løftesøjlen.



Overskrid aldrig den tilladte belastningskapacitet.



Udeluk uovervåget og ikke-regulerende brug (f.eks. af legende børn).



Tag ikke løsthængende tøj med ind i området omkring skinnen og vognen, når liften kører.



Læg ikke armen på bilen under kørslen.



Bring aldrig dine hænder i nærheden af skinnen, når liften kører.



Bring ikke kropsdele eller genstande i nærheden af slibevæggen i elevatorstolen.



Lad ikke nogen kropsdele, kørestolsdele eller varer stikke op over platformens gulv under kørslen.



Transport af varer er kun tilladt, hvis de har tilstrækkelig stabilitet og ikke kan vælte eller glide.



Det lastbærende udstyr og sporet skal være tilstrækkeligt oplyst af dagslys eller elektrisk (min. 50 lux). Den elektriske belysning skal være uafhængig af tidsafbrydere (f.eks. bevægelsesdetektorer).



Se altid i kørselsretningen.



Foretag ikke unødvendige bevægelser på platformen, såsom at gynge eller svaje.



Sæt kun liften i bevægelse, når kørestolens bremse er trukket.



Stik aldrig faste genstande eller væsker ind gennem slidser eller andre åbninger, heller ikke når liften står stille.



Du må ikke fjerne, skære i, deformere eller tvinge nogen af liftens dele eller betjeningsanordninger.



**Tving ikke dørene op under normal drift.**



Stop straks kørslen, hvis der er personer, forhindringer eller genstande i eller på sporet, undervognen eller kørselsområdet.



Fjern ikke skiltningen i forbindelse med liften.



Overlad kun reparationer til specialister. For de nødvendige kvalifikationer, se de **krævede operatørkvalifikationer**, se [afsnit 3.2.](#)



Reparationer på sikkerhedsudstyret, drivenheden og kæden er strengt forbudt.



**Brug ikke liften i en eksplosiv atmosfære.**



For indendørs og udendørs faciliteter er midlertidig eller permanent oversvømmelse af elevatoren forbudt.



Fjern snavs fra liften eller løftesøjlen med et kommercielt tilgængeligt aluminiumsrengøringsmiddel eller en fugtig klud, ikke med en vandstråle.



Lodrette platformslifte skal efterses af en sagkyndig efter behov, dog mindst en gang om året. Resultatet skal noteres i en inspektionsbog eller i tabellen i slutningen af den **originale brugsanvisning - Del 3: Vedligeholdelses- og serviceinstruktioner.**

Det anbefales at bede distributøren om at gøre dette.



Hvis der ikke er nogen ledsager i nærheden, er det nødvendigt at træffe yderligere foranstaltninger for at kunne tilkalde hjælp i tilfælde af en uforudset standsning af anlægget (brud på et drivelement, strømsvigt, funktionsfejl).



Vi anbefaler, at du installerer en [nødopkaldsversion](#) (se **kapitel 9 - Indstillinger**) eller medbringer en fungerende mobiltelefon.



I tilfælde af udendørs faciliteter skal brugeren bære tilstrækkeligt tøj til beskyttelse mod vejr, kulde, varme, i tilfælde af et uforudset stop.



**Kæledyr er ikke tilladt på UnaPorte.**



Nøglen fra nøglekontakten på de eksterne kommandosendere må kun tages ud i position 0 (= slukket).



Liften skal **flyttes mindst en gang hver anden uge**.



Satinér glaseruderne: Glaseruderne på bilen eller løftesøjlen skal være gennemsigtige og må ikke være folierede.

## 6. Betjening

Ascendor-platformens lodrette lift er udstyret med en jog-tilstandskontrol til kørsel.

Takket være princippet om inching-drift bevæger liften sig kun, så længe der trykkes på kommandosenderen, trykknapperne eller fjernbetjeningen.

Åbning og lukning af dørene i stoppestedet kan eventuelt ske automatisk.

Følgende forudsætninger skal være opfyldt for dette:

- Udsigt fra kontrolpunktet til døren

### 6.1 Radiostyring

Denne opsætning giver operatøren den størst mulige frihed i placeringen af de stationære radiovægknapper, når UnaPorte betjenes.



Ved brug af radiofjernbetjeningen skal det sikres, at køreområdet kan ses under betjeningen.

### 6.2 Betjeningselementer til platformens lodrette lift

For mere information om betjeningselementerne direkte på liften og på fjernbetjeningerne, se [afsnit 2.1](#): **Visning af betjeningselementer** og [afsnit 2.3](#) **Oversigt over alle platformsliftens elementer**.

Følgende kontroller er tilgængelige:

#### 6.2.1 Betjening af radioens trykknop på væggen

- a) Trykknopopkaldsfunktion ([afsnit 2.1](#), punkt 1)
- b) Nøglekontakt til/fra

#### 6.2.2 Betjening af undervognen

Følgende betjeningselementer er placeret på undervognen (indvendige betjeningselementer):

- a) Knapper Funktion **OP** og **NED** ([afsnit 2.1](#), punkt 10 og 13)
- b) Rød trykknop, gul baggrund **Nødstopfunktion** ([afsnit 2.1](#), punkt 11)
- c) **Nødopkald** ([afsnit 2.1](#), punkt 12).

## 6.3 Hentning af undervognen

Fra landingen kan Ascendor-platformens lodrette lift køres ind ved hjælp af en radiofjernbetjening.



**MEGET VIGTIGT** - Før du henter vognen, skal du sørge for, at kørebanen er fri for forhindringer og mennesker.

### 6.3.1 Hentning af understellet fra den øverste til den nederste landing:

Aktivér Ascendors lodrette lift ved hjælp af nøglekontakten på opkaldspunktet.



**Tryk konstant på opkaldsknappen på kontrolpunktet ved den nederste landing.** Efter en kort forsinkelse begynder vognen at bevæge sig mod det nederste stop.

### 6.3.2 Hente landingsstellet fra den nederste til den øverste landing:

Aktivér Ascendors lodrette lift ved hjælp af nøglekontakten på opkaldspunktet.



**Tryk på opkaldsknappen på kontrolpunktet ved den øverste repos.** Efter en kort forsinkelse begynder vognen at bevæge sig mod det øverste stop.

## 6.4 Kørsel med UnaPorte

**LOKATION: Nedre stop**

**Tryk og hold på knappen til kørekommando, der peger i retning af løftesøjlen.**

Luk bildøren, og kør til den øverste repos.

Når du er nået til den øverste repos, skal du blive ved med at holde knappen nede, indtil a) døren til den øverste repos er helt åben i versionen med dørmotor, eller

b) døren til den øverste repos er låst op i versionen uden dørmotor og derefter kan åbnes manuelt.

Du kan nu bevæge dig ned fra platformen. I versionen uden dørmotor skal du lukke døren helt.

**Placering: Øvre stop**

**Tryk og hold på kørekommandoknappen, der peger i retning af bildøren.**

Lukning af døren Løft søjlen, kør til det nederste stop.

Når du har nået stoppet, skal du holde knappen nede, indtil

a) bildøren er helt åben i versionen med dørmotor, eller

b) bildøren er låst op i versionen uden dørmotor og derefter kan åbnes manuelt.

Når bevægelsen er fuldført, slippes knappen, og platformen forlades. I versionen uden dørmotor skal døren lukkes helt.

## 6.5 Hvad gør man i tilfælde af en uforudset stilstand?

**Bevar roen, der kan ikke ske dig noget!**

**Nødopkaldsknappen** på styreenheden giver dig mulighed for at tilkalde hjælp med et akustisk signal.

**Alligevel anbefaler vi, at alle brugere har en fungerende mobiltelefon.**

For mere information om [nødopkald](#), læs venligst **afsnit 9.1**.

### 6.5.1 Nøddrift

Ascendor-platformens lodrette lift kan også flyttes i tilfælde af en teknisk defekt, f.eks. fejl i forbindelse med en dør.

#### BEMÆRK:

Nødbetjening bør kun udføres i nødstilfælde, dvs. kun når UnaPorte med én person er mellem de to stop, og der ikke længere er nogen funktion til at flytte liften på nogen anden måde.

**Bemærk venligst, at liftens sikkerhedsanordninger bliver ineffektive under denne operation!**



Nødkørsel må kun udføres af personer med passende specialviden! (f.eks.: **elevatorpasseren**, se [afsnit 3.2.4](#)).

**I tilfælde af en nødkørsel skal du gøre som følger:**

Fjern dækslet fra den øverste højre skinne med hånden.

Hvis en anden person trykker på den sorte "nødkørselsknap"

(se punkt 14 på billedet til højre)

og samtidig på **en af de to kørekommandoknapper** (se [afsnit 2.1](#), - **pos. 10 & 13**) **eller** **opkaldsknappen** (se [afsnit 2.1](#), - **pos. 1**) kontinuerligt. Liften bevæger sig i krybehastighed i den ønskede retning.



**ADVARSEL: Der er en øget fare for at blive trukket ind og knust!**

Tag alle mulige forholdsregler for at undgå ulykker og skader!

**OBS: Du skal altid køre til det nærmeste stoppested.**

Når du har nået stoppestedet, må liften ikke længere bruges! Informer straks din Ascendor-partner!



I nøddrift er nødstopkontakten, sikkerhedsafbryderen og dørsikkerhedsafbryderne ineffektive. Der skal udvises øget opmærksomhed, især når man går ind i stop.



**BEMÆRK:** Når sikkerhedsudstyret er udløst, må platformens lodrette lift kun køres til det øverste repos!

**Mulige svagheder eller årsager til stilstanden:**

- Overhastighed og udløsning af sikkerhedsudstyret

For mulig fejlfinding, se [kapitel 12](#) - "Når der opstår fejl".

### 6.5.2 Elektrisk nødsænkning

Hvis strømforsyningen svigter, eller der er tekniske problemer med styreenheden, kan bilen sænkes pludseligt ved at trykke på den røde knap (se [afsnit 6.5.1](#), punkt 15). **Hver gang der trykkes på knappen, sænkes bilen et par millimeter.** Gentag processen, indtil den ønskede sænkingshøjde er nået.



**ADVARSEL: Der er en øget fare for at blive trukket ind og knust!**

Tag alle mulige forholdsregler for at undgå ulykker og skader!



Alle sikkerhedsanordninger er ineffektive under nødsænkning. Man skal være ekstra opmærksom, især når man kører ind i stoppet.

### 6.5.3 Nøddredning af en fastklemt person

En fastklemt person kan også reddes direkte ned fra platformen. Dette skal gøres af det lokale brandvæsen og elevatorpasseren. Gør venligst som følger: Afhængigt af lastbærerens position skal man først forsøge at frigøre den fastklemt person via den nærmeste repos. Hvis kabinen ikke befinder sig i nærheden af en repos, kan man bruge en nødsænkeanordning til at forsøge at bringe kabinen i en passende position. Hvis der ikke er overlap med en etagedør, og det ikke er muligt at foretage en nødsænkning, skal den fastklemt person frigøres gennem kabinedøren eller løftesøjledøren ved hjælp af en stige eller et andet egnet klatrehjælpemiddel.

BEMÆRK: Alle døre på liften kan åbnes med den trekantede nøgle, der er inkluderet i leveringen.



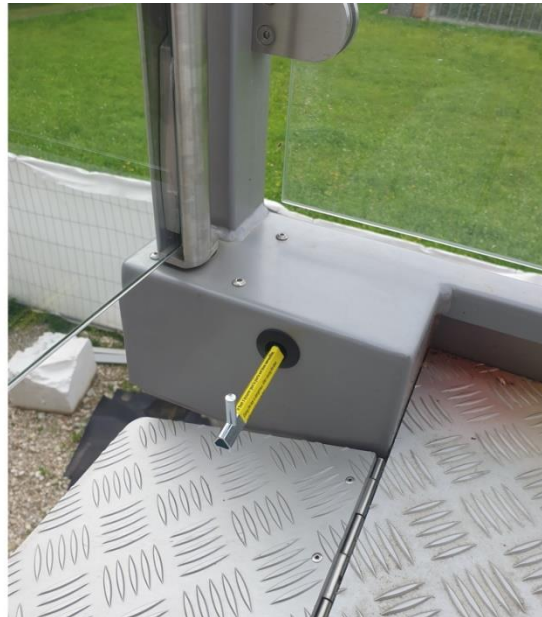
**OBS: Hvis platformen ikke flugter med reposet, er der risiko for at falde ned. Der skal anvendes en egnet faldsikringsanordning!**

**OBS: Hvis dørmotoren er installeret, kan døren starte straks efter oplåsning.**

#### Nøddudløsning gennem døren til løftesøjlen



**Nødredning gennem bildøren:**



## 7. Bemærkninger om opladning og elektrisk drift

For at sikre langvarig fejlfri drift af platformsliften bør du slukke for liften i tilfælde af længerevarende opladning eller strømsvigt.

Gå frem på følgende måde:

- Sluk for liften ved hjælp af hovedafbryderen i [serviceadgangen](#), den er placeret i Sikringsboks (se **afsnit 2.4**).

Denne procedure skal ubetinget følges, da interne lækstrømme ellers vil aflade batterierne.

Den generelle anbefaling er dog ikke at afbryde liften fra lysnettet, da det sikrer optimal opladning og en lang batterilevetid.

### 7.1 Automatisk slukning

Hvis liften ikke er opladet, slukker den af sig selv efter en justerbar tid for at forhindre en dyb afladning af batterierne. Inden da annoncerer liften slukningen med et akustisk signal og en besked på displayet.

For at genstarte liften efter den automatiske nedlukning skal du blot trykke på **RESET-trykknappen** (se [afsnit 2.4](#)).

## 8. Sikkerhedsanordninger

### 8.1 Sikkerhedsudstyr

Sikkerhedsspærren forhindrer platformsliften i at glide ned langs skinnen, hvis et drivelement går i stykker.

### 8.2 Kontakt base

Kontaktbunden (se [afsnit 2.2](#), - **pos. 8**) sikrer mod at ramme en forhindring i den nedadgående bevægelse.

### 8.3 NØDSTOP-knap

Ved at trykke på nødstopknappen (se [afsnit 2.1](#), - **punkt 3**) stopper liften med at køre, og der lyder en signaltone. Drej nødstopknappen til venstre for at låse op.

### 8.4 Nødopkald via akustiske signalgivere på elevatoren

En signaltone kan genereres via trykknappen på vognen (se [afsnit 2.1](#), - **pos. 12**).

Denne knap bruges også til at starte broadcast-opkaldet, hvis elevatoren er udstyret med et UMTS\_GSM-modul (se afsnit 9.1.1).

## 9. Valgmuligheder/ekstraudstyr

Afhængigt af dine behov kan Ascendors platformslifte også udstyres med følgende ekstraudstyr.

### 9.1 Nødopkald version

Som ekstraudstyr kan liften udstyres med et UMTS\_GSM-modul. Dette modul skal parametres i softwaren for at kunne fungere. Med et parameteriseret modul kan der indstilles tre opkaldsnumre med opkaldsnavne i parametrene. Disse kan så ringes op af operatøren, og der etableres en taleforbindelse.

#### 9.1.1 Start af udsendelsen

Hvis der trykkes på opkaldsknappen på liften i mere end 3 sekunder, vises det første opkaldsnummer og opkaldsnavnet på displayet. Der vises også en nedtælling. Nedtællingen begynder dog først at tælle ned, **når opkaldsknappen slippes igen.**

Eks: Herbert +4366456789 vil blive ringet op om 10 sekunder.

Hvis der trykkes kortvarigt på opkaldsknappen igen inden for nedtællingstiden, skifter systemet til det andet nummer. Nedtællingen starter igen fra begyndelsen.

Eks: Lisa +436645556788 bliver ringet op om 10 sekunder.

Hvis der trykkes kortvarigt på opkaldsknappen igen inden for nedtællingstiden, skifter systemet til det tredje nummer. Nedtællingen starter igen fra begyndelsen.

Eks: Maria +436645758755 vil blive ringet op om 10 sekunder.

Hvis der trykkes kortvarigt på opkaldsknappen igen inden for nedtællingstiden, skifter systemet tilbage til det første nummer. Nedtællingen starter igen fra begyndelsen.

Hvis der trykkes på opkaldsknappen i mere end 5 sekunder efter start af et opkald eller inden for nedtællingstiden, annulleres det udsendte opkald.

Hvis der ikke trykkes på en tast under nedtællingen, vil det pågældende nummer blive ringet op, når nedtællingen er udløbet.

#### 9.1.2 Under samtalen

Hvis opkaldet er forbundet, kan det afsluttes ved at trykke kortvarigt på opkaldsknappen igen. Systemet registrerer også, når den kaldte part afslutter opkaldet, eller den anden part er optaget, og broadcast-opkaldet afsluttes da også i elevatoren.

Den kaldte part behøver ikke udtrykkeligt at bekræfte opkaldet, da kontrollen over opkaldsprocessen ligger helt hos den, der ringer op i elevatoren!

### 9.2 SMS-fjernforespørgsel

SMS-fjernforespørgslen er kun tilgængelig i kombination med et UMTS\_GSM-modul.

Opkaldsnummeret på kundens SIM-kort i nødopkaldsmodulet kan gemmes manuelt i betjeningsenheden og aflæses på displayet.

Ved at sende en SMS med en kommando og et unikt synonym til opkaldsnummeret på SIM-kortet i nødopkaldsmodulet, returneres data af kontrolenheden via SMS.

Oplysningerne returneres på det sprog, der er angivet i elevatoren.

SMS-kommandoer er uafhængige af det indstillede sprog.

Følgende forespørgsler er mulige:

- SMS-kode: #inout  
SMS-retur: aktuelle aktive ind- og udgange
- SMS-kode: #info  
SMS retur: indholdet af informationsmenuen

- SMS-kode: #fault1, #fault2, . . . , #fault10  
SMS-retur: forespørgsel på fejlhukommelsen (#fault1: fejl 1 - 4, #fault2: fejl 5 - 8, . . .)
- SMS-kode: #data  
SMS-retur: Driftsdata
- SMS-kode: #paraP005, #paraP008, #paraB002, . . .  
SMS-retur: indstilling af den ønskede parameter

For mere detaljerede oplysninger henvises til vedligeholdelses- og servicevejledningen.

### 9.3 RGB LED-belysning

Vores platformslifte kan udstyres med LED-belysning langs kabinens sidevægge, alt efter kundens ønsker. LED-belysningen kan indstilles i forskellige farver, og derudover bruges farverne grøn og rød til at give information om liften.

**Grøn** = Alt er OK!

**Rød** = Fejlen opstod under kørslen, så længe der blev trykket på kørselsknappen.

LED-belysningens farve under kørslen kan kun justeres af serviceteknikeren.

### 9.4 Stemmeudgang

Vores UnaPorte kan udstyres med sprogudgange på **tysk**, **engelsk** eller **fransk**. Denne mulighed understøtter og supplerer den omfattende information på displayet.

### 9.5 Akustisk og optisk signal under kørsel

Hvis liften er udstyret med denne funktion, udsender den akustiske og optiske signaler under kørslen for at advare personer i farezonen.

### 9.6 Udendørs anlæg

Ascendors vertikale platformslifte er ikke kun designet til indendørs brug, men giver dig også mulighed for at overvinde trapper og strukturelle ujævnheder udendørs.

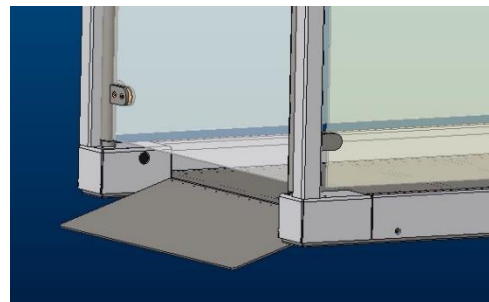
Med det nødvendige vejrbestandige udstyr kan vores UnaPorte også installeres som et udendørs anlæg.

Vi henviser især til kapitlet 0 "Tilsigtet anvendelsesområde".

## 9.7 Forlængelse af rampe

Nogle gange er højdeforskellen på grund af strukturelle forhold for stor til at kunne overvindes med en standardrampe.

I sådanne tilfælde kan rampen forlænges, så du også kan overvinde disse forhindringer.



## 9.8 Automatisk døråbner

Dørdrevene kan som ekstraudstyr gøres automatiske.

## 9.9 Nødstrømsforsyning

Den bruges til automatisk omskiftning til batteridrift i tilfælde af strømsvigt. Efter en fejl er det muligt at køre ned én gang til det næste stop. Herefter er liften ude af drift, indtil strømforsyningen er genoprettet.

## 10. CE-overensstemmelseserklæring

### **EC Declaration of Conformity**

for machines according to Machinery Directive 2006/42/EC in the current version

**The manufacture** Ascendor GmbH, Drautendorf 48, A-4174 Niederwaldkirchen hereby declares under its sole responsibility that the product described below

**Description:** Platform lift vertical  
Type and trade name: UnaPorte  
Manufactured since: 07/2021

**The relevant harmonisation legislation of the following product directives of the European Union is fulfilled:**

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/53/EU Directive on the provision of radio equipment

**Technical specifications according to:**

- EN ISO 12100: 2010 Safety of machines, principles
- EN ISO 13850: 2007 Emergency stop
- EN ISO 60204-1: 2009 Electronic equipment of machines

**Specific information according to the Machinery Directive 2006/42/EC :**

The product has been placed on the market in accordance with Article § 12 (2) of the Machinery Directive:  
Due to the lifting height not exceeding 3m, the machine is not included in Annex IV of the Machinery guidelines and directives.

**Specific information according to EMC Directive 2014/30/EU :**

The product has been placed on the market in accordance with Article § 14 a), internal production control according to Annex II of the EMC Directive.

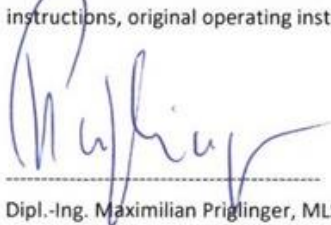
**Specific information according to RED Directive 2014/53/EU:**

The product has been placed on the market in accordance with Article § 17 (2) a), b) or c) or Article § 17 (3) a), b) or c) or Article § 17 (4) a) or b) of the RED Directive.

**The administration of the technical documentation of this equipment is the responsibility of:**

Ascendor GmbH, Development and Technical Documentation Department  
Drautendorf 48, 4174 Niederwaldkirchen, Austria

Modification and alteration of this machine as well as non-observance of the provisions of the assembly instructions, original operating instructions and service instructions render this declaration invalid.




Ascendor GmbH  
Drautendorf 48  
A-4174 Niederwaldkirchen  
Tel. +43/7231 40040-0

Dipl.-Ing. Maximilian Priglinger, MLS<sup>WU</sup>, Ascendor GmbH, Niederwaldkirchen, 16.08.2021

## 11. Driftstilstande

| DISPLAYINDIKATOR                                                                    | FUNKTIONSBESKRIVELSE                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>Hoveddisplay Display</b></p>                                                                                                                                                           |
|    | <p><b>Kørekommando til venstre aktiveres på løfteenheden</b></p> <p>Tryk på knappen Flyt kommando på liften</p>                                                                              |
|    | <p><b>Flyttekommando til højre aktiveres på løfteenheden</b></p> <p>Tryk på knappen Flyt kommando på liften</p>                                                                              |
|   | <p><b>Flyttekommando fra sendermodulet</b></p> <p>Flyttekommandoen på radioens vægkontakt er aktiveret.</p>                                                                                  |
|  | <p><b>Læringsproces radiosender</b></p> <p>Modtagermodulet er i læringstilstand,<br/>Sendermoduler kan indlæres<br/>Instruktioner til indlæringsproceduren kan findes i servicemanualen.</p> |
|  | <p><b>Opkaldsstation indlært med succes</b></p> <p>Sendermodulet blev indlært med succes</p>                                                                                                 |
|  | <p><b>Opkaldsstation slettet</b></p> <p>Alle indlærte kaldestationer er blevet slettet</p>                                                                                                   |

## 12. Når der opstår fejl

### 12.1 Foranstaltninger i tilfælde af fejlfunktion

I tilfælde af tekniske fejl skal en servicetekniker straks kontaktes, og fejlen skal repareres så hurtigt som muligt. Før reparationen udføres, skal liftsystemet mærkes med passende skilte ("System ude af drift"), og berørte liftbrugere skal informeres om omstændighederne.

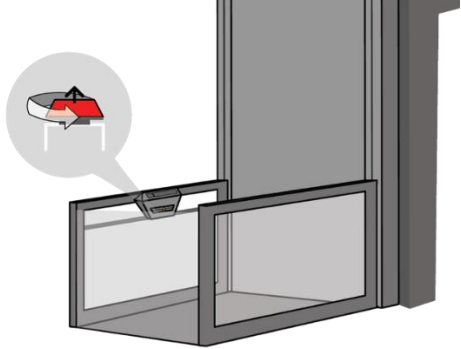
I tilfælde af at en person befinder sig på platformen under en fejlfunktion, skal du gå frem som beskrevet i [afsnit 6.7.1: "Nødbetjening"](#) og [afsnit 6.7.2: "Nødrødning"](#).

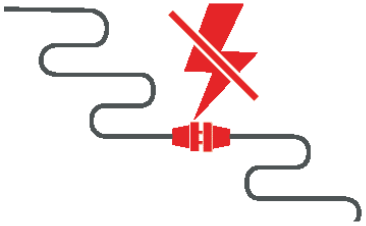
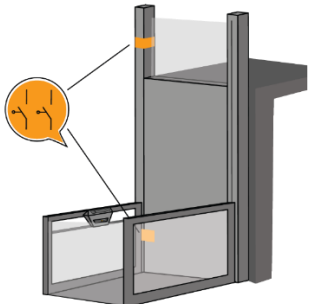
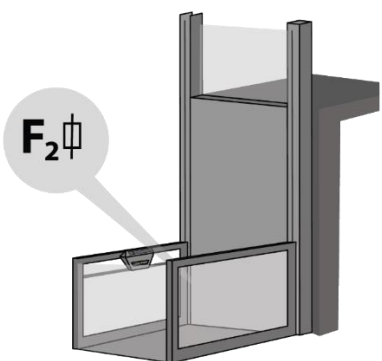
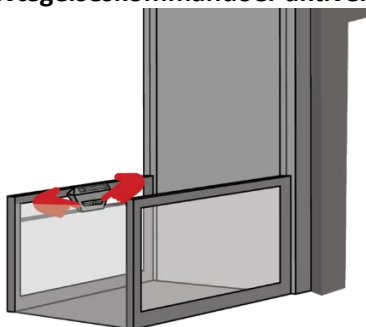
Under disse procedurer skal du sørge for at overholde sikkerhedsinstruktionerne her!

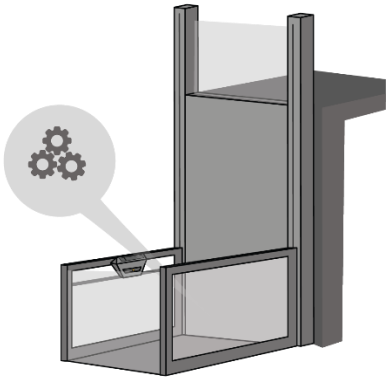
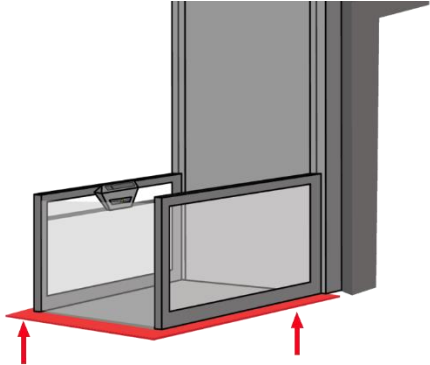
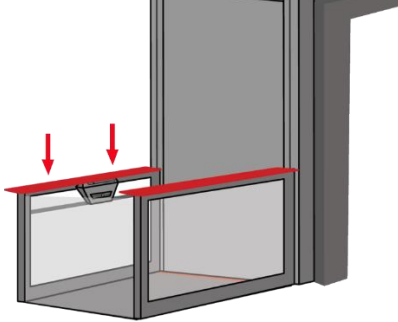
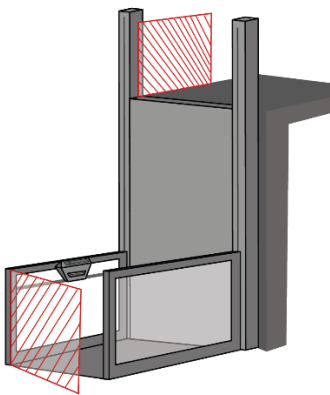
### 12.2 Opførsel i tilfælde af fejlfunktion

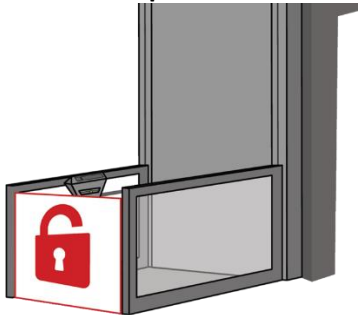
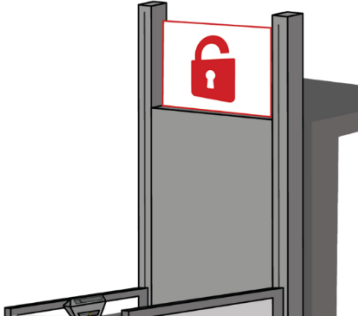
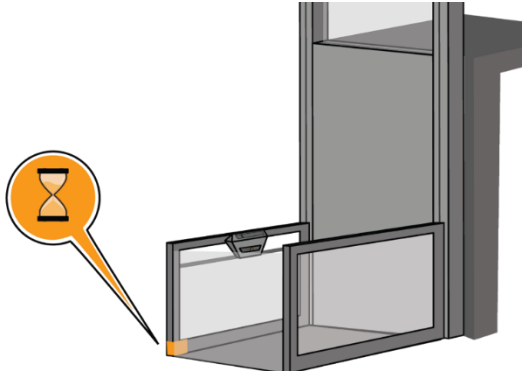
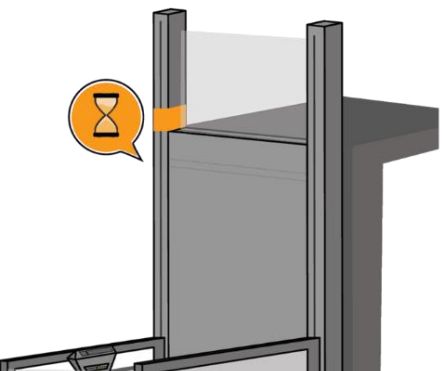
Der høres et akustisk signal for hver fejl, systemet opdager.

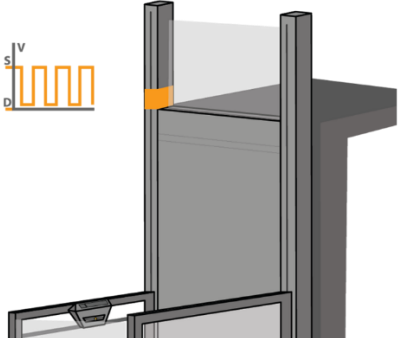
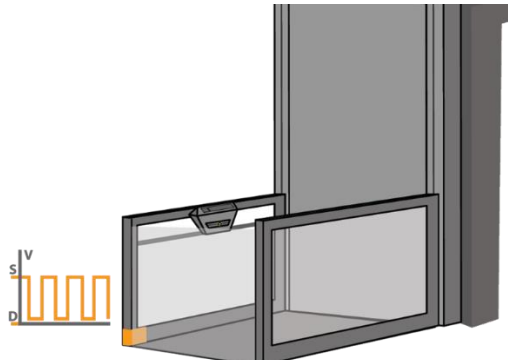
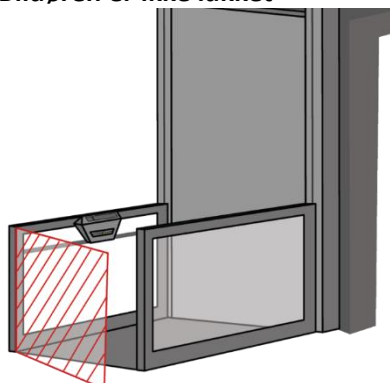
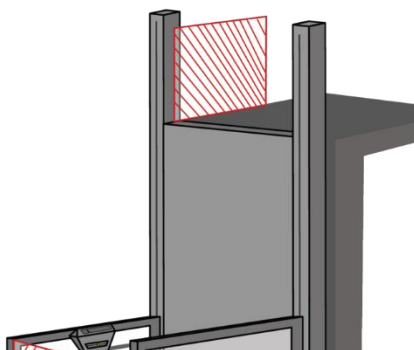
Ved hvert akustisk signal kan fejlen aflæses på displayet, og derefter kan man gå videre med de angivne foranstaltninger.

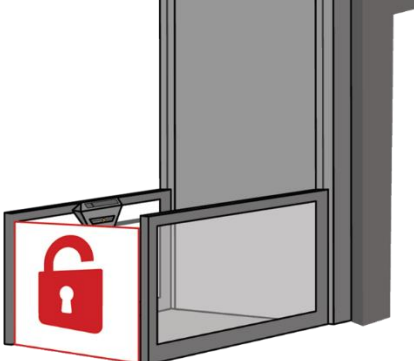
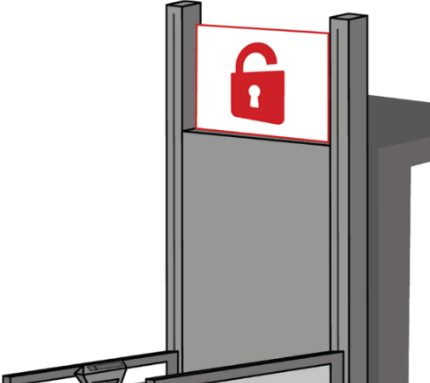
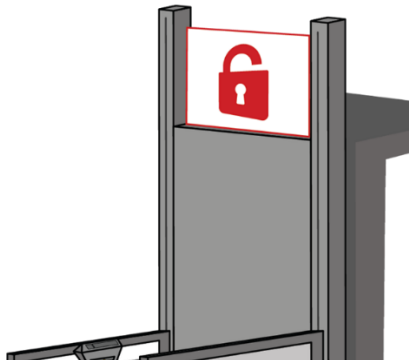
| DISPLAYINDIKATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Årsag og mål                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Tryk på nødstopknappen</b></p>  <p><b>Svage batterier</b></p>  <p><b>Nominal belastning overskredet</b></p>  | <p><b>Årsag:</b><br/>Der trykkes på nødstopknappen.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Lås nødstopknappen op<br/>(drej knappen til venstre)</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Batterispændingen er faldet til under minimumsspændingen.<br/>Batterierne er defekte, ingen opladning.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Udskift batterier</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Liften blev belastet for tungt</p> <p><b>Mål:</b><br/>Reducer vægten på bilen</p> |

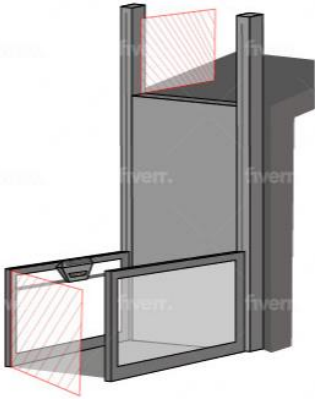
| DISPLAYINDIKATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Årsag og mål                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Intet gebyr</b></p>  <p><b>Begge grænseafbrydere aktiveret</b></p>  <p><b>F2 Sikring defekt 7,5 A</b></p>  <p><b>Begge bevægelseskommandoer aktiveret</b></p>  | <p><b>Årsag:</b><br/>Opladeren er ikke tilsluttet eller defekt.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Visning af oplader og netspænding check.</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Grænsekontakt trykkes op og ned</p> <p><b>Mål:</b><br/>Kontrollér grænsekontakterne,<br/>Kontrollér grænsekontakternes funktion</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Kortslutning fra dørmotor</p> <p><b>Mål:</b><br/>Nulstil afbryder 7,5 A<br/>Find årsagen til fejlen</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Begge bevægelseskommandoer aktiveres på samme tid.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Kontroller, om snavs eller vand udløser sensorknappen.</p> |

| DISPLAYINDIKATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Årsag og mål                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Sikkerhedsudstyr aktiveret</b></p>  <p><b>Kontaktbakke trykket ned</b></p>  <p><b>Kontaktliste i toppen (ekstraudstyr)</b></p>  <p><b>Overbelastning af dørmotor</b></p>  | <p><b>Årsag:</b><br/>Sikkerhedsudstyr udløst.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Nulstil sikkerhedsudstyret, kontroller årsagen til udløsningen, kontroller sikkerhedsudstyret visuelt.</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Forhindring aktiverer kontaktbakke</p> <p><b>Mål:</b><br/>Fjern forhindringen, og kontroller, om kontaktbakken er bevægelig.</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Forhindringen aktiverer den øverste kontaktliste.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Fjern forhindring Kontaktstrimmel på funktion check</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Døren er blokeret eller træg</p> <p><b>Mål:</b><br/>Fjern forhindringen, kontroller om nødvendigt den aktuelle værdi</p> |

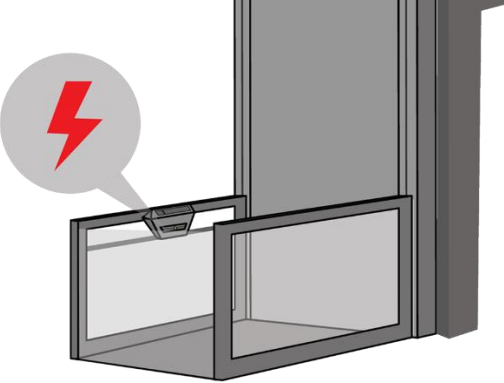
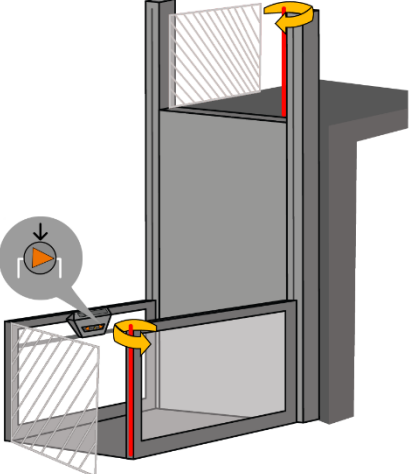
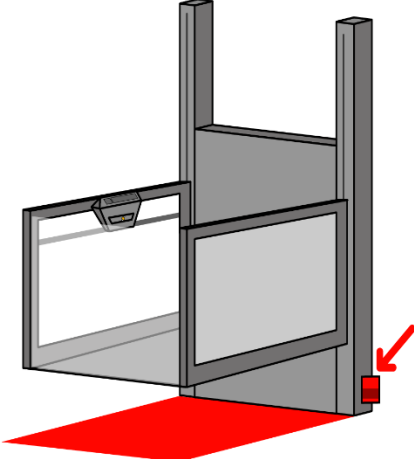
| DISPLAYINDIKATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Årsag og mål                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Bildør låst op manuelt</b></p>  <p><b>Dørens løftesøjle låst op manuelt</b></p>  <p><b>Dørmotor til bil defekt</b></p>  <p><b>Løftesøjle til dørmotor defekt</b></p>  | <p><b>Årsag:</b><br/>Døren blev åbnet manuelt med hånden</p> <p><b>Mål:</b><br/>Luk døren med knapperne OP og NED.</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Døren blev åbnet manuelt med håndkraft.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Luk døren med knapperne OP og NED.</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Dørmotor ikke tilsluttet eller defekt.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Kontrollér dørmotoren.</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Dørmotor ikke tilsluttet eller defekt.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Kontroller dørmotoren.</p> |

| DISPLAYINDIKATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Årsag og mål                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Hall-sensor til dørløftesøjle defekt</b></p>  <p><b>Hall-sensor til bildør defekt</b></p>  <p><b>Bildøren er ikke lukket</b></p>  <p><b>Døren til løftesøjlen er ikke lukket</b></p>  | <p><b>Årsag:</b><br/>Dørmotorens Hall-sensor er ikke tilsluttet eller defekt; Forkert parameterindstilling.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tjek hall-sensor, tjek parameterindstillinger.</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Dørmotorens Hall-sensor er ikke tilsluttet eller defekt; Forkert parameterindstilling.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tjek hall-sensor, tjek parameterindstillinger.</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Døren er ikke lukket.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Luk døren, tjek kontakten, tjek parameterindstillingerne.</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Døren er ikke lukket.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Luk døren, tjek kontakten, tjek parameterindstillingerne.</p> |

| DISPLAYINDIKATOR                                                                                                                  | Årsag og mål                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Bildøren er ikke låst</b></p>              | <p><b>Årsag:</b><br/>Døren er lukket, men ikke låst.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tjek dørlåsen, tjek parameterindstillingerne.</p> |
| <p><b>Dørens løftesøjle er ikke låst</b></p>    | <p><b>Årsag:</b><br/>Døren er lukket, men ikke låst.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tjek dørlåsen, tjek parameterindstillingerne.</p> |
| <p><b>Bilens lås er ikke åben</b></p>          | <p><b>Årsag:</b><br/>Låsedøren blev aktiveret, men ikke låst op.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tjek dørlåsen</p>                     |
| <p><b>Løftesøjlels lås kan ikke åbnes</b></p>  | <p><b>Årsag:</b><br/>Låsning af dør blev aktiveret, men ikke låst op</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tjek dørlåsen</p>                 |

| DISPLAYINDIKATOR                                                                                                              | Årsag og mål                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Døren er ikke åben</b></p>             | <p><b>Årsag:</b><br/>Døren er låst op, men ikke åbnet</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tjek døren for træghed.</p>                                                                         |
| <p><b>Overvågning af hovedkontaktor</b></p>  | <p><b>Årsag:</b><br/>Hovedkontaktor defekt, forkert parametrering.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tjek hovedkontaktor, tjek parameterindstillinger.</p>                                  |
| <p><b>Tryk på nøddrevsknappen</b></p>      | <p><b>Årsag:</b><br/>Tryk på nødkørselsknappen.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Slip knappen til nødkørsel.</p>                                                                           |
| <p><b>Fejl radiomodtager</b></p>           | <p><b>Årsag:</b><br/>En besked sendt af liftcontrolleren kunne ikke fortolkes.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Reducer afstanden fra sender til modtager, kontroller radiomodtageren.</p> |
| <p><b>Lavt batteriniveau Alarm</b></p>     | <p><b>Årsag:</b><br/>Batterierne i vægkontakten eller den håndholdte sender er tomme.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Udskiftning af batterier</p>                                        |

| DISPLAYINDIKATOR                                                                                                                 | Årsag og mål                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Kommunikationsfejl radiostyringscentral</p>  | <p><b>Årsag:</b><br/>Radiostyringen melder om kommunikationsfejl.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Reducer afstanden fra sender til modtager, tjek radiomodulet.</p>   |
| <p>Kørsel med reserveindgang</p>                | <p><b>Årsag:</b><br/>Reserveindgangen skal være tilgængelig for køreklargøring.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Kontrollér den eksterne ledningsføring.</p>           |
| <p>Fejl i nødopkaldsmodul (telefon)</p>       | <p><b>Årsag:</b><br/>Nødopkaldsmodulet har en fejl, intet SIM-kort tilgængeligt</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tjek nødopkaldsmodulet, tjek GSM-modtagelsen.</p>     |
| <p>Fejl i modulopkald, kode 4</p>             | <p><b>Årsag:</b><br/>Nødopkaldsmodul ikke kaldt til mobilnetværket, SIM-kort blokeret af PIN-kode</p> <p><b>Mål:</b><br/>Brug SIM-kort uden pin-kode</p>     |
| <p>Nødopkaldsmodul ikke tilsluttet</p>        | <p><b>Årsag:</b><br/>Intet nødopkaldsmodul tilsluttet, forkert parametring.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Kontroller nødopkaldsmodulet, kontroller parametring.</p> |

| DISPLAYINDIKATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Årsag og mål                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Motorstyring FU</b></p>  <p><b>X... ikke strøget</b></p>  <p><b>Låserør skruet i</b></p>  <p><b>Optisk detektion af forhindringer</b></p>  | <p><b>Årsag:</b><br/>Frekvensomformer defekt</p> <p><b>Mål:</b><br/>Kontroller FI, udskift FI</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Manglende kabeljumpere på kontrolkortet</p> <p><b>Mål:</b><br/>Indstil kabelbroer</p> <p><b>Årsag:</b><br/>Låserøret blev skruet i med håndkraft</p> <p><b>Mål:</b><br/>Tryk på knappen travel, og drej røret</p> <p><b>Årsag:</b><br/>En forhindring er inden for laserscannerens detekteringsområde.</p> <p><b>Mål:</b><br/>Fjern forhindring</p> |

### 13. Demontering og bortskaffelse

Afmontering skal udføres af din Ascendor-partner.

I henhold til det europæiske direktiv **2012/19/EU** om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets implementering i national lovgivning skal brugt elektrisk udstyr indsamles separat og genanvendes på en miljømæssigt forsvarlig måde.



### 14. Transport

Dimensioner og vægt på din platformsløfter kan variere afhængigt af versionen.

Vægten er angivet på typeskiltet. Transport af liften og dens komponenter er kun tilladt under instruktion af en handelspartner. Alle andre måder at transportere maskinen eller dens komponenter på er ikke tilladt.

### 15. Installation og idriftsættelse

Installation og idriftsættelse af systemet må kun udføres af en servicetekniker, der er uddannet af Ascendor.

Når du sætter liften op, skal du sørge for, at ingen stød eller vibrationer fra nabomaskiner påvirker systemet. Det kan påvirke elektronikken eller liftens præcisionsmekanik.

De strukturelle forholds bæreevne skal kontrolleres af montørerne eller af en statsautoriseret bygningsingeniør.

### 16. Fastgørelse af løftesystemet

Den detaljerede installationstegning til dit system findes i den medfølgende æske.

Denne boks indeholder opladeren og den tilhørende kontrolenhed.

Den respektive installatør er ansvarlig for at fastgøre systemet.

For mere detaljerede oplysninger om installation henvises til installationsvejledningen.

I tilfælde af problemer eller spørgsmål skal du straks kontakte din Ascendor-partner eller kundeservice.

### 17. Vedligeholdelsesinstruktioner



Husk altid at slukke for liften via hovedafbryderen (se [afsnit 2.4](#), - "Serviceadgang") og frakoble den fra lysnettet, før du udfører kontrol eller vedligeholdelse!

#### 17.1 Generel vedligeholdelse

Følgende vedligeholdelsesarbejde kan udføres af dig selv eller af en assistent:

- I tilfælde af kraftig tilsmudsning skal enheden rengøres med en fugtig klud og aluminiumsrensemidler.
- I tilfælde af kraftig tilsmudsning skal platformen tørres af med en fugtig klud og derefter tørres.



**OBS: Fare for at skære sig på grund af skarpe kanter!!!**

## 17.2 Tjek sikkerhedsanordninger regelmæssigt

Desuden skal alle nødstopanordninger kontrolleres regelmæssigt:

| Enhed, der skal testes       | Testafstande           |   | Funktion        |
|------------------------------|------------------------|---|-----------------|
| • NØDSTOP                    | Tryk 1 gang om måneden | → | Plantestande    |
| • Nødopkaldsanordning        | Tryk 1 gang om måneden | → | Signal-lyde     |
| • Kontakt base               | Tryk 1 gang om måneden | → | Trip AB stopper |
| • Kontaktstrimler (valgfrit) | Tryk 1 gang om måneden | → | Stop på turen   |

**GARANTI:** Hvis disse punkter ikke overholdes, bortfalder garantien!

## 17.3 Udskift batterier

Batteriernes levetid er 3-5 år.

For at garantere driftssikkerheden for din UnaPorte anbefaler vi, at du udskifter batterierne efter 3 års drift. Dette bør gøres af en servicetekniker.



Liften skal flyttes mindst en gang hver anden uge.

## 17.4 Årlig gennemgang

Platformsliften skal efterses og serviceres efter behov, men mindst en gang om året, i overensstemmelse med Ascendors vedligeholdelsesinstruktioner.

For at sikre dette produkts sikkerhed og pålidelighed må denne inspektion eller andet reparations- eller justeringsarbejde kun udføres af Ascendor-partnere eller en kvalificeret servicetekniker, der kun bruger originale Ascendor-reservedele.

Hvis der opstår skader, som beviseligt skyldes forsømt eller mangelfuld vedligeholdelse eller reparation, bortfalder garantien (se **afsnit 3.1:** "[Garantien](#)").

## 17.5 Årlig inspektion af elevatorinspektør

Ud over at liften skal vedligeholdes af en Ascendor-partner eller servicetekniker, skal liften inspiceres årligt af en autoriseret liftinspektør. Dette skal bestilles af operatøren af installationen.



Påkrævet, hvis det er foreskrevet ved lov!

## 18. Datablad

### Grundlæggende udstyr

- Farvedisplay
- Betjeningsknapper på liften
- Blød start og blødt stop
- Nødopkaldsknap og nødstopfunktion
- Sikkerhedskontakter på undersiden af platformen
- 24V batteri med oplader

### Platformstørrelse i mm

- 1400x1100

### Bærende kapacitet

- 385 kg                      Standard

### Hastighed

- 0,11 - 0,15 m/s

### Acceleration

- Den vægtede effektive værdi af accelerationen er ikke mere end 2,5 m/s<sup>2</sup>.

### Lydniveau

- Mindre end 63 dB (A)

### Betjening

- Radio-fjernbetjening
- Låsbart vægmonteret kabinet

### Farve

- Grå metallic            (standard)

### Materialer

- Letvægtskonstruktion i stål/aluminium med pulverlakering
- Bærende komponenter fremstillet af galvaniseret stål
- Paneler af ridsefast plast (standard)



**ASCENDOR GMBH**

PürNSTein 43  
4120 Neufelden  
Østrig

Tlf.: +43 7282 21900

[office@ascendor.com](mailto:office@ascendor.com)

[www.ascendor.com](http://www.ascendor.com)